



Pearson

Mark Scheme (Results)

Summer 2022

Pearson Edexcel GCE
In Russian (9RU0)

Paper 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2022

Publications Code 2206_9RU0_01_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2022

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Paper 1 marking principles for Section A and B

Candidate responses

- For open response questions, candidates do not have to write in full sentences. If appropriate, they may respond using single words or phrases (with the exception of Question 4(b), summary writing).

Example of short phrases with two or more words:

- число растёт (noun/verb)
 - Люди не могут работать (verb/negation)
 - красивый город (adjective/noun).
- In Question 4b, candidates must use short phrases but not single words, as this would not be appropriate for summary writing.
 - When responding to open response questions, candidates may use words from the listening passage or reading extract but they must not transcribe or copy whole sections where the question requires them to manipulate the language in order to render the response accurate to the question.

Example:

Text:	По непонятным мне причинам Виктор опекал меня
Question:	Какие у Виктора отношения с автором?
Rewardable answer:	он опекает его (pronoun manipulated)
Non-rewardable answer:	Виктор опекал меня

Candidates who copy the whole phrase or sentence, as exemplified above as the *Non-rewardable answer*, **would not be awarded marks** without manipulating the pronoun in the sentence, 'ero.' This is because it does not render an accurate answer to the question. However as the exemplified *Rewardable answer* shows, candidates may still use words from the listening passage or reading extract.

- There are no marks for quality of language in this paper so errors and omissions in spelling and grammar will be tolerated as long as the message is not ambiguous or interferes with communication.
- Consider only as many elements as there are marks, for example for a 1-mark answer, the candidate's first response is taken for assessment, even if this response is incorrect but the correct information follows as a further element. Where 2 marks are available, award the individual marks discretely but apply the order of elements rule.
- Written responses in the wrong language cannot be awarded a mark.

Guidance to examiners on understanding and applying the mark scheme

- Alternative ways of giving the same answer are indicated with a slash (/) in between the alternative responses, for example: люди жили вместе/помогали друг другу (1).

- Where appropriate, responses have been separated with 'AND' for compulsory answers and 'OR' for possible answers, for example:

в школьных библиотеках должен быть интернет (1)

AND

интернет полезен для них (1)

AND

они смогут следить за событиями в России.

- Any parts of an answer that are not essential are bracketed and any parts that are key words are underlined, for example: он - популярный язык (в мировых соцсетях).
- Candidates are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the correct answer.
- All possible answers have the correct amount of marks appropriate for the information required indicated in brackets.
- Suggested incorrect answers are indicated in the '**Reject**' column.

SECTION A

Question Number	Answer	Mark
1(i)	C This is the only correct answer because the text states it to be so. All other dates are incorrect.	(1)
1(ii)	D This is the only correct answer because the text states that El'tsin's reforms were economic ones. This rules out C as a correct answer. Although the text as a whole is about perestroika and glasnost, these are not specific answers to this question, so A and B are also incorrect.	(1)
1(iii)	C This is the only correct answer because the text states that Gorbachev slightly aligned himself with the conservatives. A is wrong because it may be inferred from the text that he was carrying on working and had therefore not resigned. B is wrong because, although other republics are mentioned, this is in the context of the situation getting more difficult there and an agreement having to be made with them. D is wrong because the text says nothing about his relationship with the opposition.	(1)
1(iv)	B This is the only correct answer because the text states that El'tsin called elections as his support among deputies was declining. A is wrong because he was trying to get their support, not vice versa. C is wrong because the text suggests that it is El'tsin instructing Gorbachev, rather than the other way around. D is wrong because the text states that the republics were not being ignored; a new agreement was being proposed for them.	(1)

Question Number	Answer	Reject	Mark
2(а)	она стала немодной OR (считается, что) это музыка старого поколения	из моего поколения мало кто слушает классическую музыку	(1)
2(б)	надо слушать классику (хоть немного) в школе OR надо учить их/молодёжь/детей слушать классику	не учит её слушать	(1)
2(в)	спать под неё хорошо OR спать под классику хорошо	спать, по-моему, под неё хорошо	(1)
2(г)	(она думает, что) молодые люди слушают классическую музыку OR (она думает, что) у неё в городе полные залы молодёжи на операх/на органной музыке/на балете	у нас в городе полные залы молодёжи на операх, на органной музыке, и на балете	(1)
2(д)	(он заметил, что) (когда он включает классику, то) ребёнок становится более спокойным	я заметил, что (когда я включаю классику, то) мой ребёнок становится более спокойным (first person)	(1)

Question Number	Answer	Reject	Mark
3(а)	больше шансов (на поступление в вуз) OR более справедливо	у него положительное мнение	(1)
3(б)	низкий	их жители лишены дискриминации	(1)
3(в)	(теперь) у них есть шанс поступить в вузы Москвы и Санкт-Петербурга (так же, как у всех других)	невозможно поступить в вузы Москвы и Санкт-Петербурга	(1)
3(г)	(теперь) никто не сможет сказать, что экзамены куплены (деньгами)	экзамены куплены	(1)
3(д)	(главное в экзамене) не столько что знает студент (о теме) (1) AND сколько его способность писать логически (1)	экзамен требует больше	(2)
3(е)	было легче выразать себя	было легче, по-моему, выразать себя	(1)
3(ж)	TWO FROM THE FOLLOWING (one mark each): оценка труда преподавателей AND/OR зарплата преподавателей AND/OR критерий работы губернатора (региона)	общество придало этому экзамену слишком большую важность	(2)

Question Number	Answer	Reject	Mark
4(a)(i)	(потому что) он — всегда для неё новый	потому что он — всегда для меня новый	(1)
4(a)(ii)	она любит город (в любое время года) OR положительно	any indication that she likes one season more than another	(1)
4(a)(iii)	(сильный) ветер	всё серое и сумрачное	(1)
4(a)(iv)	отражения (от рек и каналов) увеличивают (каждую) лампочку OR Петербург красивее всех других городов.	Петербург удивительно красив	(1)
4(a)(v)	мосты (красиво) разводятся (1) AND вид города становится (даже) таинственным (1)	то, что ночью светло как днём	(2)

Question Number	Answer	Mark
4(6)(i)	NB coherent paragraph required THREE from the following (one mark each) Санкт-Петербург — очень криминальный город AND/OR раз два в неделю в его районе преступники воровали вещи AND/OR страшно выйти на улицу, когда темно AND/OR в центре ужасные старые дома/дорогие апартаменты AND/OR Нормальные новые квартиры только расположены по окраинам AND/OR цены московские, а заплаты провинциальные	(3)

4(6)(ii)	NB coherent paragraph required THREE from the following (one mark each) она сидит в кафе AND/OR она наблюдает за проходящими мимо людьми AND/OR она гуляет по набережным (рек) AND/OR (потому что) самые красивые здания (на её взгляд) по берегам Фонтанки AND/OR по набережным (в разные годы) прогуливались Пушкин/Ахматова/поэты	(3)
-----------------	--	------------

SECTION B

Question Number	Answer	Mark
5(i)	B This is the only correct answer because the text states that the festival took place five times per year. This rules out A. C and D are incorrect because, although the text is particularly concerned with the autumn festival, it is clear that the festival occurs at other times of the year, too.	(1)
5(ii)	D This is the only correct answer because the text states that the visit to the bath house occurs before the meal. A is incorrect because the text makes no mention of changing clothes. B is incorrect because the ancestors were addressed only later, and then only by the head of the household. C is incorrect because there is no mention of water, except (by inference) water to bathe in.	(1)
5(iii)	B This is the only correct answer because the text states it to be so. A is incorrect because the head of the household was holding a candle, which suggests that it was not completely dark. C and D are incorrect because the text states that the head of the household first opened the doors and windows.	(1)
5(iv)	C This is the only correct answer because the text states that singing is one of the activities which took place after the meal. A is incorrect because it is possible to infer from the text that people stayed up late, in the hope of being able to see their ancestors. B is incorrect because only rich people had fireworks. D is incorrect because the text states that people stayed up late in the hope of being able to see their ancestors, and not because they necessarily succeeded in doing so.	(1)

Question Number	Answer	Mark
6	A, D, E, I These are the only correct answers because the text states them to be so. B is incorrect because the text states that there are potatoes growing in the garden. C is incorrect because the text states that her parents got divorced then, and that she lived with her mother in a different place from her father. F is incorrect because the text states that the library was opposite her house. G is incorrect because the text states that the library regularly obtained copies of new books. H is incorrect because the text states that she likens herself to the line of poetry which states 'the teenager who had read a wagon load of romantic books', which implies that she likes such books.	(4)

Question Number	Answer	Reject	Mark
7(а)	(потому что) они получают зарплаты (1) AND московские зарплаты выше, чем в регионах (1)	москвичи много работают OR они испытывают стрессы	(2)
7(б)	это место, где дефицита (продуктов) нет OR это место в пустыне, где вода есть	столица считалась оазисом в пору дефицита	(1)
7(в)	(потому что) у него скоростной интернет	скоростной интернет позволил многим – в том числе и мне - работать дома	(1)
7(г)	он считает, что москвичи — проблема OR негативно/отрицательно (1) AND (потому что) москвичи плохо относятся к людям, <u>которые не родились в Москве</u> (1)	положительно/позитивно OR мы демонстрируем что-то среднее между лёгким презрением и плохо скрываемой жалостью OR (потому что) москвичи плохо относятся к людям	(2)

Question Number	Answer	Reject	Mark
8(а)	(потому что) он относится скептически к такой картине OR он не верит такой картине	(потому что) картины раньше не было OR иммигранты возвращаются из Америки	(1)
8(б)	Об отъезде молодых специалистов из России	информационной войной OR отъездом молодых наших специалистов из России	(1)
8(в)	плохо OR они жили/спали в палатках	в Америке половина населения спит в палатках (lift)	(1)
8(г)	время, которое он провёл в США	три года	(1)
8(д)	он думает, что этот человек не существует	Есть ли на самом деле такой человек? Сомневаюсь.	(1)
8(е)	На Ютубе есть каналы эмигрантов, (которые вернулись в Россию)	на Ютубе есть каналы таких людей	(1)
8(ж)	денег <u>у него</u> было мало	он жаловался «у меня денег мало» (lift)	(1)
8(з)	он удивлён, что Алекс сразу снял в Москве дорогую квартиру OR он потрясен, что Алекс сразу снял в Москве дорогую квартиру OR Он не верит Алексу	несмотря на то, что денег нет, он сразу снял в Москве дорогую квартиру	(1)

Question Number	Answer	Reject	Mark
9(a)	найти недостатки в работе судебной системы	найти недостатки в работе нашей судебной системы	(1)
9(б)	такая информация ранее была утаиваемой	мы имели доступ к ранее утаиваемой информации	(1)
9(в)	люди прочитали <u>ранее утаиваемую</u> информацию (в газетах)	мы даже прочитали об этом в газетах	(1)
9(г)	неофициальная литература (в СССР) OR распространение <u>неофициальной</u> литературы (в СССР) OR Литература написана и выдана частными людьми, не официальными органами OR other appropriate definitions, with or without examples	any definition which does not include the elements 'unofficial' and 'literature'	(1)
9(д)	люди хотели критиковать власти OR люди злоупотребляли свободой слова	Мы часто неразумно и неуместно критиковали власти	(1)
9(е)	(потому что) это показывает, как проблемы (иногда) принимали глобальный характер OR люди несправедливо винули правительство OR это проблема, которая нужна была решать на местах	иногда проблемы, к моему удивлению, принимали глобальный характер	(1)
9(ж)	тексты (нового для них) сексуального направления	тексты нового для нас сексуального направления	(1)
9(з)	<u>большой</u> доступ к информации	большой наш доступ к информации OR большой доступ к информации	(1)

SECTION C

Marking principles

Mis-spelling is tolerated as long as it does not lead to ambiguity, for example drought
mis-spelled as drowght would be acceptable but mis-spelled as draught would be unacceptable as this would lead to ambiguity.

Learners are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the same intended meaning.

Translation is successful if an English speaker would understand the translation without having understood the text in its original language.

Question number	Acceptable answers	Mark
10	Walking does not demand <u>from us</u>	(1)
	(either) special preparation/training,	(1)
	or special equipment,	(1)
	<u>or</u> free time.	(1)
	We recommend three kilometres per day.	(1)
	This small but regular exercise/This is not a lot, but regular exercise	(1)
	Will allow/allows (us) to maintain	(1)
	(our) health and figure.	(1)
	Try to gradually increase	(1)
	(your) speed and duration.	(1)
	How often?	(1)
	Ideally, every day.	(1)
	But nothing terrible will happen	(1)
	if five days a week you do	(1)
	as much as is indicated/specified,	(1)
	and one or two days 50% less.	(1)
	If you want	(1)
something <u>a bit</u> more difficult,	(1)	
try (doing) Scandinavian/Nordic walking.	(1)	
Such training is very popular today.	(1)	



Pearson

Transcript

Summer 2022

Pearson Edexcel GCE
In Russian (9RU0) Paper 01

F1 Вопрос номер 1 - СССР и перестройка

M1 Ельцина выбрали новым лидером страны в 1990 году. Он предложил бывшему лидеру Горбачёву разработать новую программу для реформ экономики. Программа появилась, но она не была успешной. В это время курс рубля стал серьёзно падать.

После таких огромных перемен в стране Горбачёв решил немного работать вместе с консерваторами. Ситуация везде в СССР стала осложняться. После того, как между руководителями всех республик произошла встреча, они решили создать новый союзный договор.

В это время, Ельцин стал терять поддержку многих депутатов. Из-за этого он решился на новые президентские выборы и победил в них.

M1 Вопрос номер 2 – Молодёжь и классическая музыка

F2 Я – Лариса. Из моего поколения мало кто слушает классическую музыку. Она стала немодной, и считается, что это музыка старого поколения. Что же делать? Классику надо слушать в школе, хоть немного. Проблема в том, что никто не учит молодых слушать классику.

M2 Я – Леонид. Не только молодёжь не слушает. Нормальные люди тоже. Но спать, по-моему, под классику хорошо!

F1 Я – Татьяна. А у нас в городе полные залы молодёжи на операх, на органной музыке, и на балете.

M1 Я – Егор. Я заметил, что когда я включаю классику, то мой ребёнок становится более спокойным, поэтому мы слушаем каждый день!

М1 Вопрос номер 3 - Единые государственные экзамены (ЕГЭ) в России

F1 Какие плюсы и минусы есть у единых государственных экзаменов в России? Антон?

M2 У меня положительное мнение о ЕГЭ.

Теперь есть больше шансов на поступление в вуз у всех студентов страны. Это более справедливый процесс. Несмотря на низкий уровень образования в более удалённых районах страны, благодаря ЕГЭ нет дискриминации против их жителей. Теперь у них есть шансы поступить в вузы Москвы и Санкт-Петербурга такие же, как и у всех других.

Несмотря на достоинства и недостатки ЕГЭ, теперь никто не сможет сказать, что экзамены куплены деньгами. По-моему, именно это стало основной причиной разработки единого экзамена.

F1 Полина, как ты думаешь?

F2 Аргументы против ЕГЭ тоже есть, например, что этот экзамен требует больше, чем раньше. Теперь главное в экзамене не только то, что студент знает много о теме, но и его способность писать логически.

ЕГЭ не позволяет дискуссии, в ходе которой раньше во время бывшего устного экзамена было легче, по-моему, выражать себя.

К тому же общество придало ЕГЭ слишком большую важность. Теперь всё зависит от того, как ребёнок сдал ЕГЭ, например, оценка труда преподавателей и их зарплата. Интересно знать, что одним из новейших критериев работы губернатора являются результаты региона по ЕГЭ. Это способствует процветанию коррупции.

М2 Вопрос номер 4 - Санкт-Петербург, я люблю тебя!

Отрывок 4(а)

F1 Я – Ирина. Я люблю Санкт-Петербург особенно, потому что он всегда для меня новый. Это в любое время года: жарким или прохладным летом или золотой осенью, когда желтеют листья на деревьях.

Я люблю его даже поздней осенью, когда я прилетаю, выхожу из самолёта, и сильный ветер сразу пронизывает меня. Всё серое и сумрачное.

Я люблю этот город в любой час дня или ночи. В тёмное время Санкт-Петербург красив, как никакой другой город – когда включается иллюминация, отражения от рек и каналов увеличивают каждую лампочку.

А период белых ночей? Ведь главное не то, что ночью светло как днём, а то, каким становится Петербург в период белых ночей: мосты красиво разводятся, и вид города становится даже таинственным.

F2 Отрывок 4(б)

М1 Я – Володя, и я ненавижу Санкт-Петербург. Он очень криминальный город. Я жил в районе Девяткино, и раза два в неделю в нашем районе преступники воровали вещи. Выйти на улицу, когда темно, просто страшно!

Сложно жить в центре. Там или ужасные старые дома, или дорогие апартаменты. Нормальные новые квартиры расположены по окраинам. Есть низкие заработные платы по сравнению с ценами. Цены в Санкт-Петербурге московские, а зарплаты провинциальные. Ирина, ты согласна со мной?

F1 Нет, я не согласна. Проблемы, конечно, есть, но я обожаю этот город. Я очень люблю многочисленные уличные кафе. Я сижу, с удовольствием пью кофе и люблю наблюдать за проходящими мимо людьми. Я очень люблю гулять по набережным рек. Самые красивые здания, на мой взгляд, находятся по берегам реки Фонтанки. По её набережным в разные годы неспешно прогуливались Пушкин, Ахматова и другие поэты.